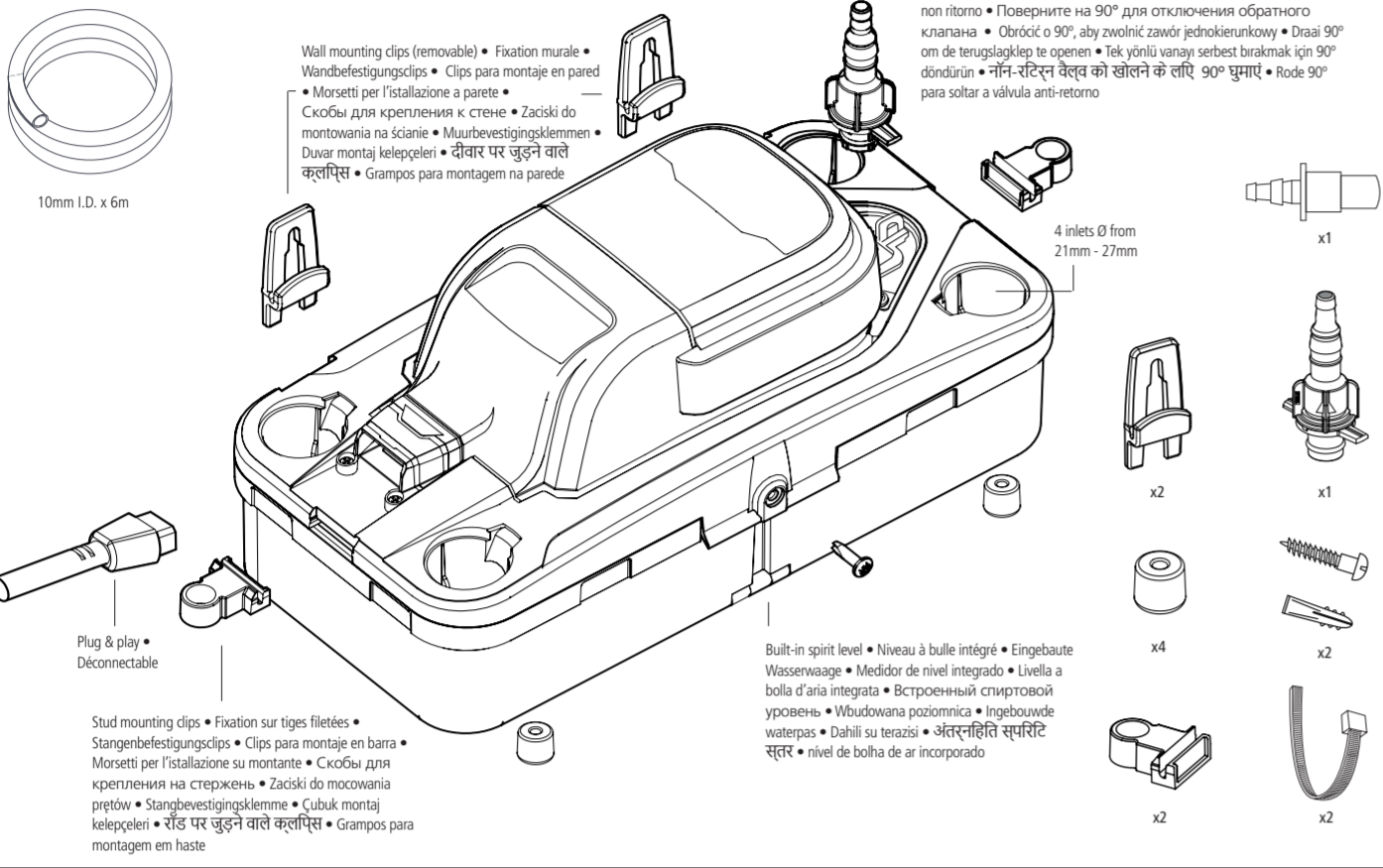
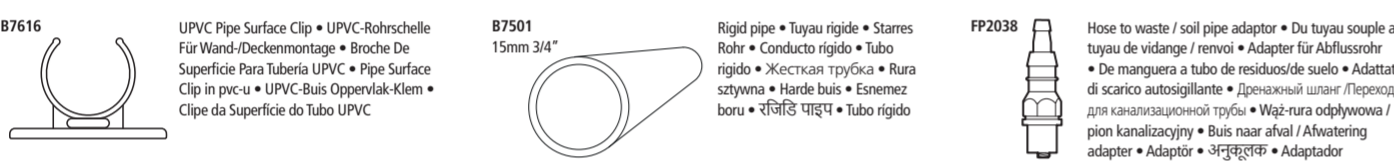


1 IN THE BOX • DANS LA BOÎTE • LIEFERUMFANG • EN LA CAJA • NELLA CONFEZIONE • В КОМПЛЕКТЕ • ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA • IN DE VERPAKKING KUTUDA • बक्से में • NA CAIXA

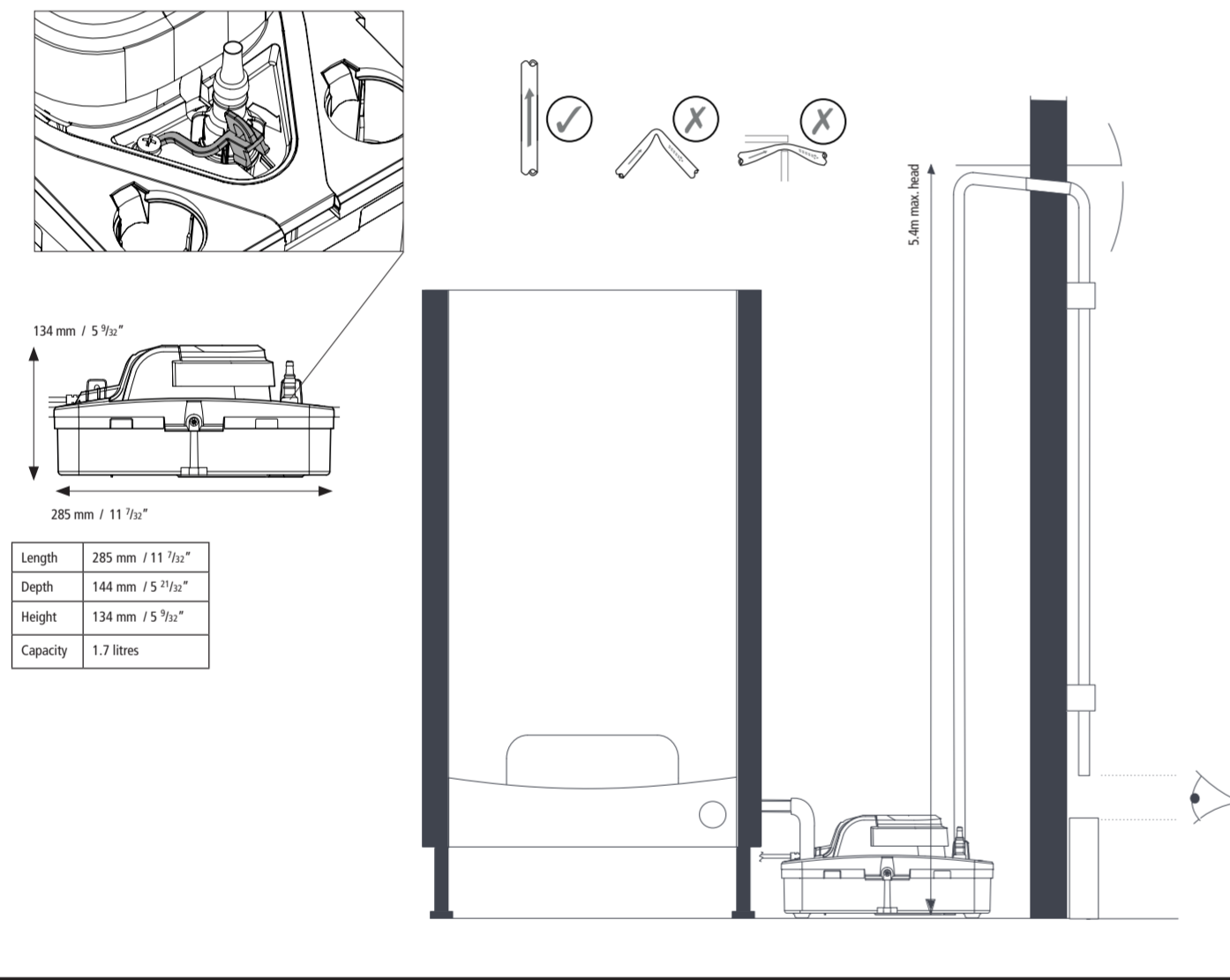
PUMP • POMPE • PUMPE • BOMBA • POMPA
• НАСОС • POMPKA • POMP • पंप



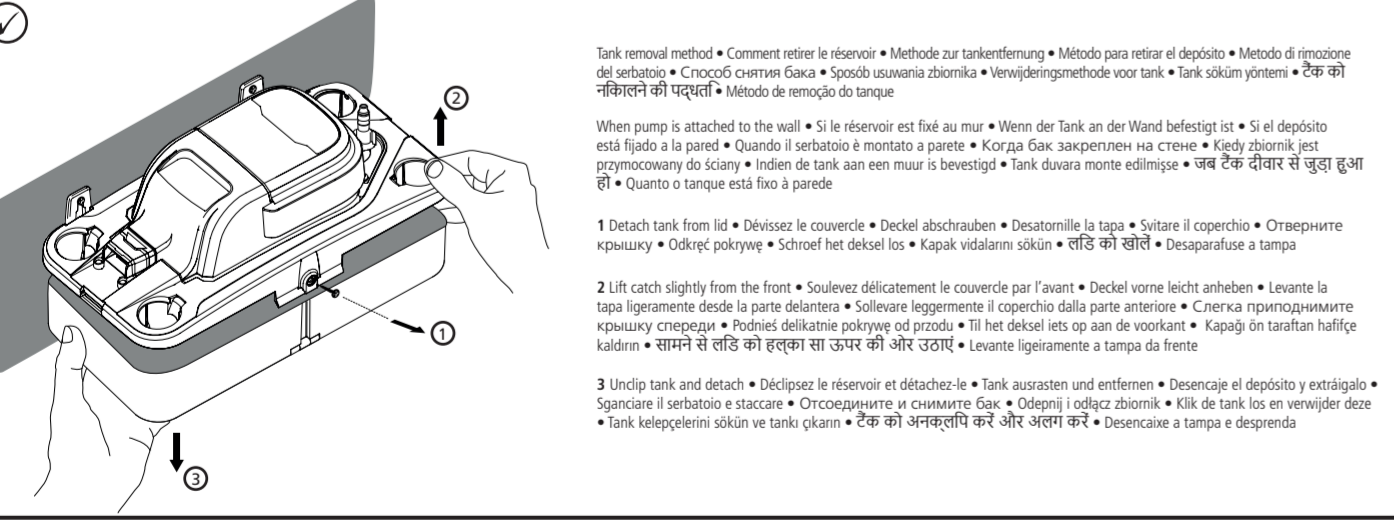
SUGGESTED XTRA ANCILLARIES • ACCESSOIRES XTRA SUGGÈRÈS • EMPFOHLENES XTRA-ZUBEHÖR • CONTENIDO DE LA CAJA • ACCESSORI XTRA CONSIGLIATI
• РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АКЦЕССУАРЫ XTRA • SUGEROWANE AKCESORIA XTRA • VOORGESTELDE XTRA ACCESSOIRES • ÖNERİLEN AKSESUARLAR • सुझाए गए सहायक उपकरण • ACESSÓRIOS SUGERIDOS



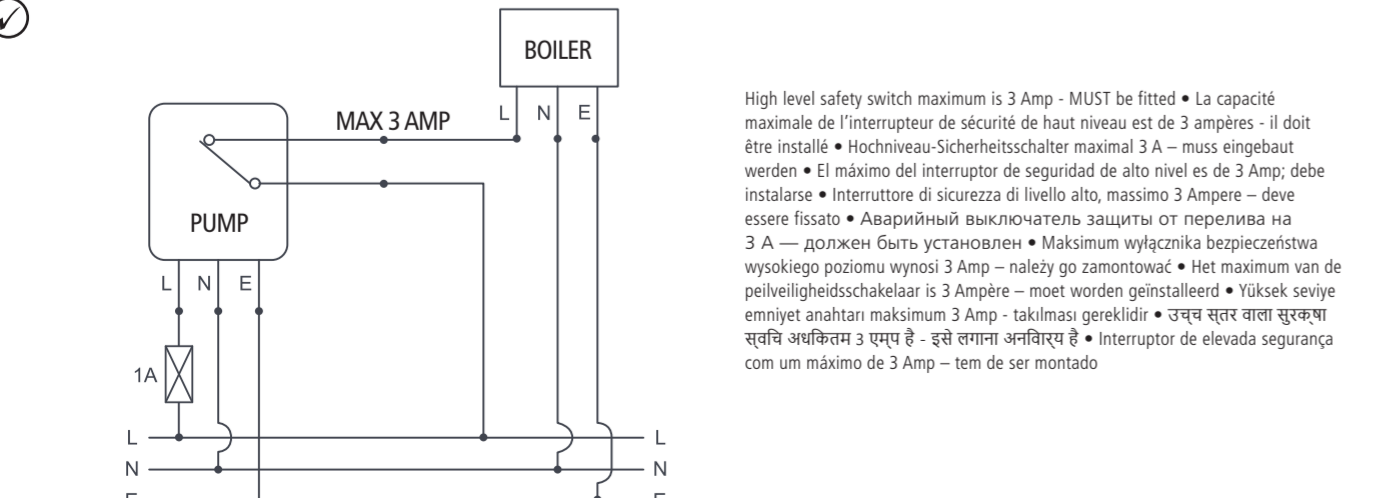
3 INSTALLATION • INSTALLATION • EINBAU • INSTALACIÓN • INSTALLAZIONE • МОНТАЖ • INSTALACJA • INSTALLATIE • ТЕСИТАС • प्रस्थापितान • A MONTAGEM



SERVICE • MAINTENANCE • BEDIENUNG • SERVICIO • ASSISTENZA • СЕРВИС • SERWISOWANIE • ONDERHOUD • ONARIM • सँभाल • MANUTENÇÃO



3A HI-LEVEL SAFETY SWITCH • 3A INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ • 3A SICHERHEITSSCHALTER • 3A INTERRUPTOR DE SEGURIDAD • INTERRUPTORE DI SICUREZZA LIVELLO ECCESSIVO DA 3 A • ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ-ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ • WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA 3A • 3A VEILIGHEIDSSCHAKELAAR • YÜKSEK SEVIYE EMNİYET ANAHTARI • उच्च स्तर वाला सुरक्षा स्विच • INTERRUPTOR DE ELEVADA SEGURANÇA

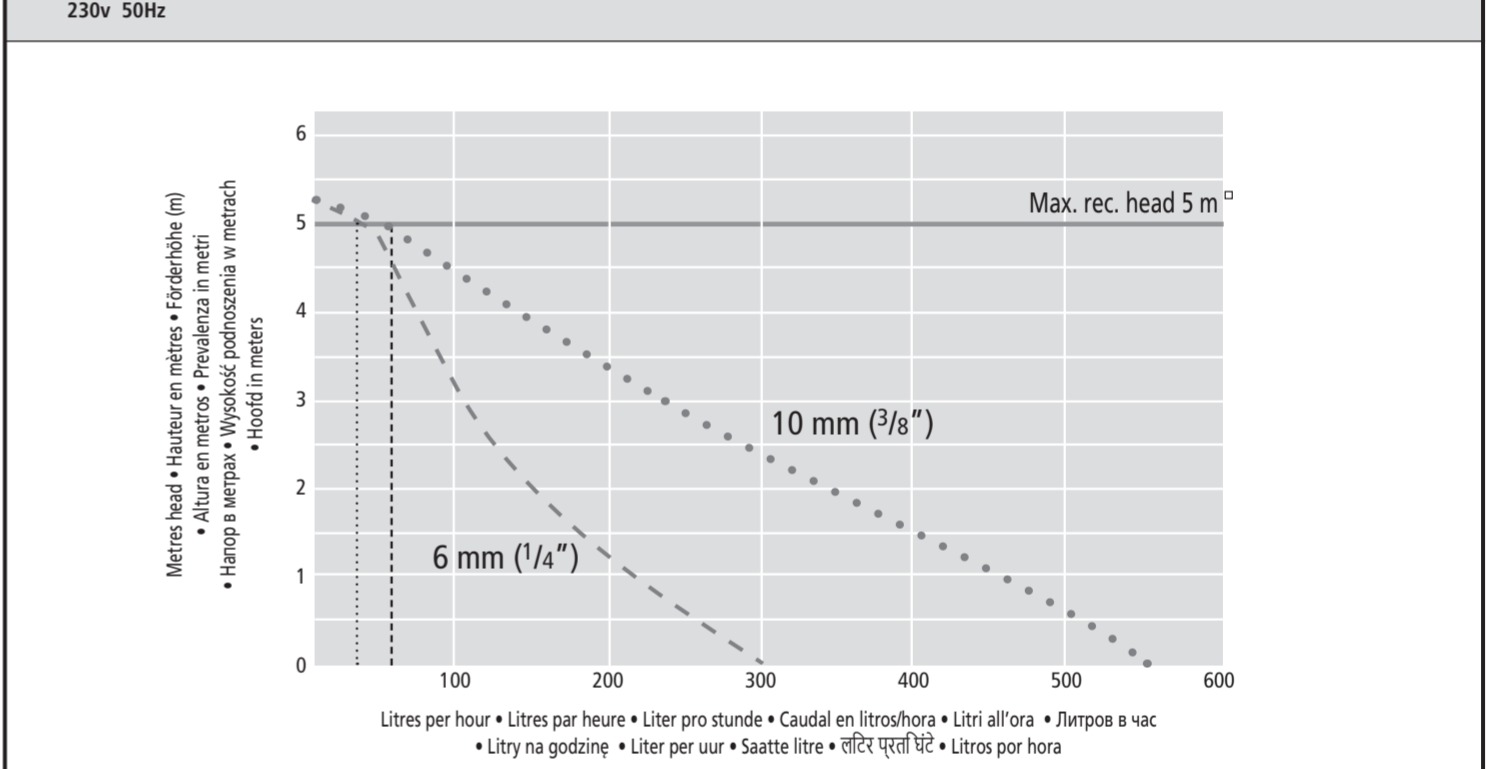


1 Where appropriate, a 1 Amp fuse MUST be fitted to the live supply to the pump • Un fusible de 1A doit être installé sur l'alimentation directe de la pompe • 1-Ampere-Sicherung muss an der netzspannungsführenden Leitung zur Pumpe installiert werden • Se debe instalar un fusible de 1 Amperio en el suministro directo a la bomba • 1 fusibile Amp deve essere installato nella alimentazione di tensione alla pompa • В линии питания от сети насоса следует установить 1 амперный предохранитель • Bezpiecznik 1 A musi zostać zamontowany w ramach zasilania pompy • 1 amp-zekering moet in de live toevoer naar de pomp worden geïnstalleerd • 1 Amp sigortann takli oldugundan emin olun. • निश्चित करें कि 1 एम्प वाले फ्यूज को इंस्टॉल किया गया है। • Assegure-se de que estáo instalados fusíveis de 1 Amp.

2 SPECIFICATIONS • CARACTÉRISTIQUES • KENNDATEN • ESPECIFICACIONES • SPECIFICHE • ХАРАКТЕРИСТИКИ • DANE TECHNICZNE • SPECIFICATIE

Max. flow (Ø 0 mft) • Débit max. (Ø 0 m pieci) • Max. Förderleistung (bei 0 mFuß) • Caudal máx. (Ø 0 mft) • Portata max (Ø 0 mft) • Макс. скорость тока воды (Ø 0 wft) • Maks. przepływ (wys. podł.) • Max. debit (Ø 0 m hoogte) • Maksimum akış • अधिकतम प्रवाह • Fluxo máximo	550 l/hr - 230v 50Hz	1.65 kg
Max. rec. head • Hauteur max. rec. • Max. empf. Förderhöhe • Altura rec. máx. • Preval. max. consig. • Макс. recom. высота подъема • Maks. zalec. wys. podnoszenia • Max. netto opvoerhoogte • Maksimum yükseklik • पंपाद से ज्यादा ऊंचाई • Altura máxima	5 m - 230v 50Hz	
Sound level @ 1m • Niveau sonore à 1 m • Geräuschpegel @ 1m • Nivel de ruido @ 1m • Livello sonoro @ 1m • Уровень шума (на расстоянии 1 м) • Haals (w odł. 1 m) • Geluidsniveau 1m • Ses seviyesi • वर्टन - स्तर • Nivel de som @ 1m	44 dB(A)	
Pump power supply • Alimentation de la pompe • Stromversorgung Pumpe • Suministro de energía de la bomba • Alimentazione elettrica pompa • Электропитание насос • Zasilanie pompy • Pomproeding • Enerji kaynağı • उत्पत्ती आर्धुत • A fonte de alimentação	230 VAC, 0.8 A, 50 Hz	
Non continuous • Non continu • Nicht Durchgehend • Non continua • Non continuo • Не непрерывно • Nieciągły • Niet-continue • Kesintisiz • निर-निरंतर • Não continuo	Smirs on, Smirs off • Marche 5 minutes, arrêt 5 minutes • 5 Minuten an, 5 Minuten aus • Marcha 5 minutos, paro 5 minutos • 5 minuti acceso, 5 minuti spento • 5 минут работы, 5 минут перерыва • 5 minut włącz, 5 minut wyłączenie • 5 minutes aan, 5 minutes uit • 5 dakika açılı, 5 dakika kapan • 5 मिनट चालू, 5 मिनट बंद • 5 minutos ligada, 5 minutos desligada	
Class • Catégorie • Geräteklasse • Clase • Classe • Клас изолације • Klasa • Veiligheidsklasse • Smif • स्तरी • Classe	1 Appliance	
Max. unit output • Puissance de sortie max. de l'unité de climatisation • Max. Ausgangsleistung Klimaanlage • Max. salida de la unidad de AA • Uscia max climat • Макс. производительность кондиционера • Maksymalna moc klimatyzatora • Max. AC unit output • Maksimum birim çikt • अधिकतम इकाई आउटपुट • Saída máxima da unidade	200 kW - 682 000 Btu/h	
Max. water temp • Temp. max. de l'eau • Max. Wassertemp. • Temperatura máxima del agua • Temp. max acqua • Макс. температура воды • Maks. temp. wody • Max. water temperatuur • Maksimum su sıcaklığı • अधिकतम पानी का तापमान • Temperatura máxima da água	60° C / 140° F - pH +2.2	
Inlets/Outlets • Entrées / Sorties • Ein- / Ausgänge • Entradas / Salidas • Entrate / Uscite • Входы / выходы • Wloty / wyloty • Inngangen / Utganger • Giriş / Çıkış • प्रवेश-निर्गम / आउटपुट • Entrada / Salida	Ø21 mm to Ø27 mm / 6 mm (1/4") & 10 mm (3/8")	
IP Protection • Indice de protection IP • IP-Schutz • Protección IP • Protezione IP • Степень защиты IP • Klasa ochrony IP • IP bescherming • IP mahafaza • IP सुरक्षा • Protección IP	IP24	
Safety switch • Interrupteur de sécurité • Sicherheitsschalter • Interruptor de seguridad • Interruttore di sicurezza • Аварийный выключатель • Wyłącznik bezpieczeństwa • Veiligheidschakelaar • Emniyet anahtarı • Interruptor de segurança	3 A Normally closed • 3.0 A, normalmente fermé • 3 A normalerweise geschlossen • 3 A Normalmente cerrado • 3 A Normalmente chiuso • Normalmente замкнутые контакты на 3 А • 3A Normalnie zamknięty • 3 A Normal gesloten • 3 A Normal olarak kapalı • 3 ए साधारणतः बंद रहती है • 3 A Normalmente fechadot	
Thermal protection • Protection thermique • Hitzeschutz • Protección térmica • Protezione termica • Тепловая защита • Zabezpieczenie przed przegrzaniem • Thermische beveiliging • Termal koruma • የተለየ የሆድሞት • Proteção térmica		✓

4 PERFORMANCE GRAPHS • GRAPHIQUES DE PERFORMANCE • LEISTUNGSDIAGRAMME • GRÁFICOS DE RENDIMIENTO • GRAFICI DELLE PRESTAZIONI • ГРАФИКИ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ • WYKRESY WYDAJNOŚCI • PRESTATIEDIAGRAMMEN • PERFORMANS GRAFIKLERI • පරූරත්න ක් ග්‍රෑෆ් • GRÁFICOS DE DESEMPENHO



Head / m	l / hr	kW
0	300	109
1	215	78
2	159	58
3	106	39
4	65	24
5	36	13
5.4	0	0

Head / m	l / hr	kW
0	550	200
1	470	171
2	360	131
3	240	87
4	150	55
5	55	20
5.4	0	0

6 POWER • ALIMENTATION • STROMVERSORGUNG • ALARME/VOLT FREE • ALARME/LIBRE DE POTENTIEL • ALARM/POTENTIALFREE • ALARMA SIN TENSIONE ELÉCTRICA • WALLARME/CONTATTI LIBERI DA TENSIONE • АВАРИЙНАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ/ПЕНОТЕНЦИАЛЬНЫЙ КОНТАКТ • ALARM / BEZNAPIECZNOŃ • ALARM / GEEN SPANNING • ALARM • चेतावनी

European 230V:	European 230V:
(EN) (L) LIVE: Brown • (N) NEUTRAL: Blue • EARTH: Green/Yellow	Black / Black
(FR) (L) PHASE: Marron • (N) NEUTRE: Bleu • TERRE: Vert/Jaune	Noir / Noir
(DE) (L) PHASE: Braun • (N) NEUTRAL: Blau • SCHUTZLEITER: Grün/Gelb	Schwarz / Schwarz
(ES) (L) FASE: Marrón • (N) NEUTRO: Azul • TOMA DE TIERRA: Verde/Amarillo	Negro / Negro
(IT) (L) FASE: Marrone • (N) NEUTRO: Blu • TERRA: Verde/Giallo	Nero / Nero
(RU) (L) ФАЗА: Коричневый • (N) НОЛЬ: Голубой • ЗЕМЛЯ: Зелено-желтый	Черный / Черный
(PL) (L) POD NAPIĘCIEM: Brązowy • (N) ZERO: Niebieski • UZIEMIENIE: Zielono-żółty	Czarny / Czarny
(NL) (L) FASE: Bruin • (N) NUL: Blauw • AARDE: Groen/Geel	Zwart / Zwart

